



EGLISE ÉVANGÉLIQUE MENNONITE DU SONNENBERG
EVANGELISCHE MENNONITEN GEMEINDE SONNENBERG

LETTRE COMMUNAUTAIRE

GEMEINDEBRIEF



2021

Janvier / *Januar*

Février / *Februar*

N° / *Nr.* 242

BUREAU / BÜRO

- **Co-présidente / Präsidentin**
Doris Willi-Gerber 032 954 19 28 dwilligerber@gmail.com
- **Co-président / Präsident**
Martin Gyger 032 487 67 21 mgygerwitt@bluewin.ch
- **Caissière / Kassiererin**
Priska Sprunger 079 214 49 34 ou 032 955 11 58 ep-sprunger@bluewin.ch
- **Secrétariat / Sekretariat**
Carine et Pascal Geiser 078 664 84 92 carine.pascal.geiser@hispeed.ch

EQUIPE PASTORALE / PASTORALTEAM

- | | | |
|------------------------------------|---------------|------------------------------------|
| Valentin dos Santos | 079 936 97 75 | valentin.dossantosgraber@gmail.com |
| Michel Ummel 079 533 76 86 / | 032 487 64 33 | mmummel@bluewin.ch |
| Ute Schneider Boegli | 032 487 31 15 | ute.schneiderboegli@bluewin.ch |
| Paul Gerber | 032 955 11 74 | p.gerber-loosli@bluewin.ch |
| Isabelle Geiser | 079 796 10 63 | isabelle@lesmottes.ch |
| Marie-Noëlle Yoder | 076 466 59 10 | mn.yoder@bienenberg.ch |
| Nelly Gerber-Geiser (im Ruhestand) | 032 487 31 74 | n.gerber-geiser@bluewin.ch |
| Res Zaugg (im Ruhestand) | 032 487 46 59 | rmzaugg@bluewin.ch |

DIACONIE / DIAKONIE

- | | | |
|--|---------------|-------------------------------|
| Marlyse Gerber | 032 955 11 74 | lisa.gerber-loosli@bluewin.ch |
| ■ Groupe de visite aux malades / Krankenbesuchsgruppe | | |
| Hans-Peter Habegger | 032 489 10 78 | |

BÂTIMENTS / GEBÄUDE

- | | | |
|-------------|---------------|----------------------|
| Armin Gyger | 032 487 52 34 | fam.gyger@bluewin.ch |
|-------------|---------------|----------------------|

INFORMATION - COORDINATION / INFORMATION - KOORDINATION

- | | | |
|--------------|---------------|--|
| Cindy Sommer | 076 251 21 86 | |
|--------------|---------------|--|

MUSIQUE / MUSIK

- **Verantwortliche für die Musik im Gottesdienst**
Liliane Gerber 032 487 64 84 libegerber@bluewin.ch

GASTRO TEAM

- | | | |
|----------------|---------------|--------------------------|
| Nathalie Gyger | 032 487 52 34 | fam.gyger@bluewin.ch |
| Margrit Ummel | 032 487 64 33 | margrit.ummel@bluewin.ch |

■ COMPTE BANCAIRE DE LA COMMUNAUTÉ / BANKKONTO DER GEMEINDE

Eglise Evang. Mennonite du Sonnenberg/Evang. Mennonitengemeinde Sonnenberg
2720 Tramelan / **IBAN** : CH46 0900 0000 2501 2487 6

Durant l'année 2020 la communauté du Sonnenberg a été passablement secouée par l'arrivée du coronavirus. Des événements importants n'ont pu avoir lieu, des cultes ont dû être annulés et les visites ont été limitées.

Heureusement de nouvelles solidarités ont vu le jour et nous avons aussi vu beaucoup de créativité au sein de la communauté. Elle s'est adaptée à la situation, par la grâce de Dieu. Nous sommes reconnaissants pour les appels passés, les petites attentions et toutes les autres adaptations que chacun et chacune a mis en œuvre.

Malgré les secousses, la communauté du Sonnenberg est bien vivante et d'autres projets voient le jour. Quatre personnes (Elise Bassin, Mélanie Gullotti, Louise Gullotti et Sarah Eyer) ont suivi une formation à la prédication et nous aurons le privilège de les entendre prêcher en 2021.

Comment continuer à avancer à la suite du Christ en 2021 ? Avec confiance. C'est le thème annuel choisi par l'équipe pastorale. Cette crise nous a rappelé à quel point nous avons besoin d'apprendre à faire confiance à Dieu et les uns aux autres ; à marcher jour après jour dans la confiance peu importe les événements.

Au mois de janvier, une rencontre de partage sera prévue pour échanger les uns avec les autres à ce sujet. Ensuite, six prédications seront proposées. Lors de chacune d'entre elles nous regarderons comment un personnage de la Bible a appris et vécu la confiance.

Lors du cours biblique d'automne prochain, François Caudwell nous apprendra à vivre dans la Gelassenheit : l'abandon dans une pleine confiance en Dieu.

2021 est là comme un défi devant nous, mais nous croyons que ce sujet nous fera avancer dans la bonne direction, pour notre bonheur et pour la gloire de notre Seigneur. De quel thème auront nous besoin pour 2022 ? Nous serons à votre écoute tout au long de l'année. N'hésitez pas à nous faire part de vos idées !

Marie-Noëlle Yoder

Im Jahr 2020 wurde die Gemeinde Sonnenberg durch das Aufkommen des Coronavirus ziemlich erschüttert. Wichtige Veranstaltungen konnten nicht stattfinden, Gottesdienste wurden abgesagt und Besuche eingeschränkt.

Glücklicherweise sind neue Solidaritäten entstanden, und wir haben auch viel Kreativität innerhalb der Gemeinde erlebt. Durch Gottes Gnade hat sie sich der Situation angepasst. Wir sind dankbar für die Anrufe, die kleinen Aufmerksamkeiten und all die anderen Zeichen jedes einzelnen.

Trotz der Erschütterungen ist die Gemeinde Sonnenberg lebendig und neue Projekte werden angegangen. Vier Personen (Elise Bassin, Mélanie Gullotti, Louise Gullotti und Sarah Eyer) haben eine Predigtausbildung absolviert, und wir werden das Privileg haben, sie 2021 predigen zu hören.

Wie können wir 2021 in der Nachfolge Christi weiter voranschreiten? Mit Vertrauen. Dies ist das vom Pastoralteam gewählte Jahresthema. Die Krise hat uns daran erinnert, wie sehr wir lernen müssen, Gott und einander zu vertrauen; Tag für Tag im Vertrauen zu gehen, egal was passiert. Im Januar ist ein gemeinsames Treffen geplant, um sich über dieses Thema auszutauschen. Danach werden sechs Predigten angeboten. Während jeder dieser Veranstaltungen werden wir sehen, wie ein biblischer Charakter Vertrauen gelernt und gelebt hat.

Während des Bibelkurses im kommenden Herbst wird uns François Caudwell lehren, wie wir in Gelassenheit leben können: sich fallen lassen im vollen Vertrauen auf Gott.

2021 steht als Herausforderung vor uns, aber wir glauben, dass dieses Thema uns in die richtige Richtung voranbringen wird, für unser Wohlbefinden und zur Ehre unseres Herrn. Welches Thema brauchen wir für 2022? Wir werden versuchen es in diesem Jahr mit euch herauszufinden.

Zögert nicht, uns eure Ideen mitzuteilen!

- **Vente de l'Avent 2020**, samedi 28 novembre : beaucoup d'échos positifs sont parvenus au Conseil. Merci à toutes les personnes qui se sont engagées et particulièrement à Cindy Sommer qui a accepté de prendre la responsabilité de notre vente.
- **Secrétariat** : Florian Thurre a accepté de reprendre une partie du secrétariat : participation au Conseil, rédaction des procès-verbaux, etc. Pascal et Carine Geiser assument différentes tâches, notamment la gestion du site internet pour Pascal.
- **Nouveaux membres du Conseil** : le 30 novembre 2020, c'était la dernière séance de Conseil pour Saskia Müller, Ressort information et coordination ainsi que pour Heinz Gerber, Ressort diaconie. Un grand MERCI pour leur service et leur fidèle engagement. Cindy Sommer reprend la tâche de Saskia, Marlyse Gerber celle de Heinz. Florian Thurre reprend le secrétariat au conseil.
- **Rencontre Conseil et Équipe pastorale** : cette rencontre était consacrée à l'avenir du Centre de rencontre et de jeunesse des Mottes. Plusieurs pistes ont été évoquées, la réflexion continue.
- **Église MOVE de Corgémont** : cette Église, qui a tenu ses cultes dans la chapelle du Jean Guy au rythme d'un culte par mois ces derniers temps, a trouvé un autre espace à Corgémont. Pour l'instant, elle ne se retrouve plus dans notre chapelle.
- **Engagement de Marie-Noëlle Yoder** : Isabelle a démissionné de son poste de 20% pour fin mars. Elle souhaite continuer dès le 1er avril 2021 en tant que non-salariée. Elle reste membre de l'Équipe pastorale. Le Conseil propose d'offrir les 20% de son taux d'engagement à Marie-Noëlle Yoder.
- **Thème 2021** : il devrait s'articuler autour de la confiance
- **Lettre communautaire par e-mail** : les personnes qui souhaiteraient recevoir la Lettre communautaire par e-mail pourront s'annoncer (voir feuille en annexe). Les choses se mettent en place.
- **Coronavirus** : le Conseil et l'Équipe pastorale sont régulièrement informés par Jürg Braeker, secrétaire de la Conférence mennonite suisse sur les possibilités de se retrouver. Les Églises essaient de trouver les meilleures solutions pour contribuer à freiner et stopper l'avance de la pandémie. Continuons de nous témoigner des signes et des actes de solidarité, dans l'amour et la paix du Christ.

- **Adventsverkauf 2020, Samstag, 28. November:** Viele positive Echos erreichten den Vorstand. Vielen Dank an alle Beteiligten und besonders an Cindy Sommer, die sich bereit erklärt hat, die Verantwortung für den Verkauf zu übernehmen.
- **Sekretariat:** Florian Thurre hat sich bereit erklärt, einen Teil des Sekretariats zu übernehmen: Teilnahme im Vorstand, Erstellung von Protokollen, etc. Pascal und Carine Geiser übernehmen verschiedene Aufgaben, unter anderem die Betreuung der Website für Pascal.
- **Neue Vorstandmitglieder:** Der 30. November 2020 war die letzte Vorstandssitzung für Saskia Müller, Ressort Information und Koordination, und Heinz Gerber, Ressort Diakonie. Ein großes DANKESCHÖN für ihren Dienst und ihr treues Engagement. Cindy Sommer übernimmt die Aufgabe von Saskia, Marlyse Gerber die von Heinz. Florian Thurre übernimmt das Sekretariat im Vorstand.
- **Treffen des Vorstands und des Pastoralteams:** Bei diesem Treffen ging es um die Zukunft des Jugendhaus Les Mottes. Es wurden mehrere Wege aufgezeigt und die Überlegungen gehen weiter.
- **MOVE-Kirche von Corgémont:** Diese Kirche, die in der letzten Zeit ihre Gottesdienste in der Kapelle Jeanguisboden im Rhythmus von einem Gottesdienst pro Monat abgehalten hat, hat einen anderen Raum in Corgémont gefunden. Im Moment treffen sie sich nicht mehr in unserer Kapelle.
- **Anstellung von Marie-Noëlle Yoder:** Isabelle hat ihre Anstellung (20%) auf Ende März gekündigt. Sie möchte ab dem 1. April 2021 im Rahmen ihrer Möglichkeiten ohne Anstellungsverhältnis weitermachen. Sie bleibt Mitglied des Pastoralteams. Der Vorstand schlägt vor, Marie-Noëlle Yoder die Stellenprozente von Isabelle anzubieten.
- **Jahresthema 2021:** Rund um das Thema Vertrauen.
- **Gemeindebrief per E-Mail:** Personen, die den Gemeindebrief per E-Mail erhalten möchten, können sich melden (siehe beigelegtes Blatt). Die Dinge werden in die Wege geleitet.
- **Coronavirus:** Der Vorstand und das Pastoralteam werden regelmäßig von Jürg Braeker, Sekretär der Konferenz der Mennoniten der Schweiz, über die Möglichkeiten eines Zusammenkommens informiert. Die Kirchen versuchen, die besten Lösungen zu finden, um das Vordringen der Pandemie aufzuhalten und zu stoppen. Lassen wir uns weiterhin Zeichen und Taten der Solidarität in der Liebe und im Frieden Christi bezeugen.

DIVERS / VERSCHIEDENES

Service de taxi pour les cultes et autres déplacements

Taxidienst für die Gottesdienste und für den Alltag

Si vous avez des problèmes de déplacement pour participer aux cultes **ou pour tout autre déplacement**, n'hésitez pas à contacter :

- Hans-Peter Habegger 032 489 10 78
- Heinz & Ruth Gerber 032 487 42 78
- Rosmarie Gerber 079 483 86 76
- Ernst Bühler, Mt-Tram. 078 647 29 94
- Marlyse Gerber 032 955 11 74



Sentez-vous libres, les personnes ci-dessus vous rendront volontiers ce service
Fühlt euch einfach frei, von diesem Dienst Gebrauch zu machen

Conciergerie Chapelle des Mottes

- **Responsable réservation :**
Monika Sommer
le Cernil 4, 2722 Les Reussilles
T 032 487 13 58
E info@lesmottes.ch



Janvier

- Suzanne et André Gerber-Aeschlimann
Le Saucy 2, 2722 Les Reussilles
T 032 487 45 00
E suzanne.aeschlimann@bluewin.ch

Février

- Mélanie Gullotti-Oppliger
Chautenatte 2, 2720 Tramelan
T 032 487 30 40
E h.gullotti@bluewin.ch

MISSION / MISSION

Vu la situation actuelle, **les nouvelles SMM** sont publiées dans cette lettre.
*Wegen der aktuellen Situation werden die **SMM News** in diesem Gemeindebrief erscheinen.*

SMM, Postfach, 4123 Allschwil 1

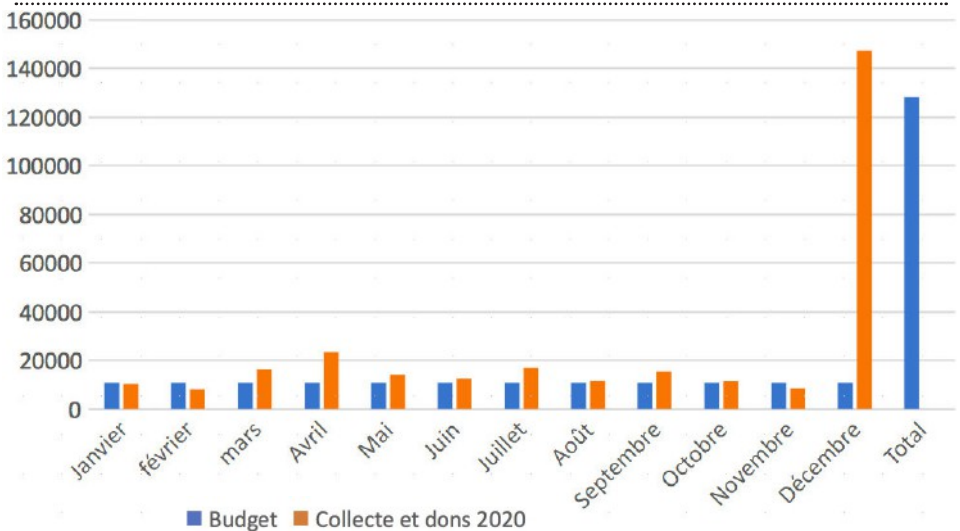
CP/PC: 89-641605-0

→ **Responsable / Verantwortliche :**

Margrit Ummel 032 487 64 33 / 079 398 23 93

margrit.ummel@bluewin.ch

CAISSE - KASSE



Un énorme merci à vous pour vos dons qui contribuent au bon fonctionnement de notre communauté. Votre grande générosité nous a permis de comptabiliser plus d'entrées de dons qu'il était budgétisé. Ceci nous permet d'aider le manque à gagner en raison de la pandémie toujours très actuelle. Grâce à la fête des moissons une entrée de 26'968.- a pu être enregistrée et la vente de l'avent sous une forme différente qu'à l'habitude a aussi permis de récolter 14'529.-. Un très grand merci pour chaque contribution à la réussite de ces événements. Dès à présent, nous avons mis en place un compte TWINT pour la communauté. Il est alors possible d'effectuer des versements directement à l'aide du QR code TWINT ci-contre.

Nous vous remercions chaleureusement pour votre soutien et vous adressons nos meilleurs vœux pour les fêtes de fin d'année

Les caissiers

Ein großes Dankeschön für Eure Spenden, die zu unserer Gemeinde beitragen. Eure große Großzügigkeit hat es uns ermöglicht, mehr Spenden als geplant zu verbuchen. Dies ermöglicht es uns, das Defizit aufgrund der immer noch sehr aktuellen Pandemie zu beheben. Dank des Erntedankfestes konnte ein Eintrag von 26'968.- registriert werden und der Adventverkauf in einer anderen Form als üblich hat auch erlaubt, 14'529.- zu sammeln. Ein großes Dankeschön für jeden Beitrag

zum Erfolg dieser Veranstaltungen.

Ab sofort haben wir ein TWINT-Konto für die Gemeinde eingerichtet. Es ist dann möglich, Zahlungen direkt mit dem folgenden TWINT-QR-Code zu tätigen:

Wir bedanken uns herzlich für Ihre Unterstützung und wünschen Euch frohe Festtage.

Die Kassiere



Eglise évangélique du
Sonnenberg



Bulletin de versement / *Einzahlungsschein*

Empfangsschein

Konto / Zahlbar an
CH46 0900 0000 2501 2487 6
Evangelische Mennonitengemeinde
Sonnenberg
rue des Prés 21
2720 Tramelan

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung Betrag
CHF

Annahmestelle

Zahlteil



Konto / Zahlbar an

CH46 0900 0000 2501 2487 6
Evangelische Mennonitengemeinde Sonnenberg
rue des Prés 21
2720 Tramelan

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung Betrag
CHF

PASSERELLE (18h30 à la Rue des Prés)

Selon l'évolution des mesures sanitaires. Les informations seront communiquées aux jeunes directement. Des activités alternatives pourront être proposées. Il n'y aura pas de dîner organisé par Passerelle cette année.

Jeudi 7 janvier 2021

Jeudi 4 février 2021

GROUPE DE JEUNES (JEUNNENBERG)

Les infos seront communiquées directement aux jeunes.

→ Infos : **Valentin** 079 936 97 75 valentin.dossantosgraber@gmail.com

KANGOUROU:

Au vu de la situation sanitaire, les rencontres sont suspendues pour l'instant !

GROUPE JUNIORS

Les infos vous parviendront par le whatsapp du groupe juniors !

→ Infos : **Isabelle Geiser** 079 796 10 63 isabelle@lesmottes.ch

MERCREDIS DE LA RUE DES PRÉS

Selon l'évolution des mesures sanitaires. Si on ne peut pas se retrouver, l'histoire de Blagouille & Fritzli sera disponible sur le site internet.

13 janvier

27 janvier

10 février

24 février

→ Infos : **Cindy Sommer** 076 251 21 86

Aux Séniors de notre communauté, chers Frères et Sœurs en Christ,

Trois personnes ont collaboré pour vous adresser ces quelques lignes : **Sylvia Boegli, Bruno Gyger et Michel Ummel**. En ce temps particulier de pandémie où tout est différent, les Fêtes de Noël, de Nouvel An, la vie dans la communauté, nous voudrions vous transmettre de l'amour, de la joie et de l'espérance. L'apôtre Paul dans sa lettre aux chrétiens de Philippiques leur demande de se réjouir dans le Seigneur, de se réjouir d'appartenir au Seigneur, de se réjouir d'être unis au Seigneur. Si les chrétiens sont dans la joie d'être unis au Seigneur, alors on peut penser qu'ils vont faire rayonner cette joie sous forme de bonté, de douceur, de gentillesse. Un beau programme quand on pense que Jésus est à côté de nous, toujours pour toujours. Et puis, il vient. Soyez toujours joyeux d'appartenir au Seigneur. Je le répète: Soyez joyeux! Que votre bonté soit évidente aux yeux de tous. Le Seigneur vient bientôt.

Philippiens 4, 4 et 5

Et sachez-le: je vais être avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde.»

Matthieu 28, 20b

En espérant que vous avez bien passé le temps de Noël, nous formons pour vous nos meilleurs vœux, que Dieu vous bénisse en cette Nouvelle Année. Nous sommes en pensée et en prière avec vous.

An die Senioren unserer Gemeinde, liebe Brüder und Schwestern in Christus,
Drei Personen haben zusammengearbeitet, um euch diese wenigen Zeilen zu schicken: Sylvia Boegli, Bruno Gyger und Michel Ummel. In dieser besonderen Zeit, in der alles anders ist, die Weihnachts- und Neujahrsfeiern, das Leben in der Gemeinschaft, möchten wir euch Liebe, Freude und Hoffnung vermitteln. Der Apostel Paulus bittet in seinem Brief an die Christen in Philippi, sich im Herrn zu freuen, sich darüber zu freuen, zum Herrn zu gehören, sich darüber zu freuen, mit dem Herrn verbunden zu sein. Wenn Christen sich darüber freuen, mit dem Herrn verbunden zu sein, dann können wir denken, dass sie diese Freude in Form von Güte, Sanftmut, Freundlichkeit ausstrahlen werden. Ein schönes Programm, wenn wir daran denken, dass Jesus immer und ewig neben uns ist. Und dann kommt er.

Freut euch im Herrn allezeit! Nochmals will ich es sagen: Freut euch! Lasst alle Menschen eure Freundlichkeit spüren. Der Herr ist nahe. Philipper 4, 4 und 5. Und seid gewiss: Ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende. Matthäus 28, 20b Wir hoffen, dass ihr ein schönes Weihnachtsfest hatten, und wünschen euch alles Gute und Gottes Segen für das neue Jahr. Unsere Gedanken und Gebete sind bei euch.

→ **Responsable - Verantwortliche :**

Sylvia Bøegli

032 481 20 76

s.h.boegli@bluewin.ch



À la rue des Prés

Flammenküche



À la place du
Marché

La vente de l'avent « autrement »

L'année 2020 est une année où nous devons faire preuve d'une flexibilité et d'une créativité sans limite pour renouveler ce qui est depuis longtemps établi. Parfois, nous préférons laisser tomber et ne rien faire plutôt que de nous impliquer et risquer quelque chose de nouveau.

Même les ventes de l'Avent, que nous organisons avec succès depuis des années, n'ont pas pu être réalisées comme d'habitude. De nombreuses questions ont alors été soulevées :

Peut-on prévoir quoi que ce soit, avec les changements constants de l'OFSP ? N'est-ce pas trop risqué ?

Comment faire pour que tout le monde puisse assister en toute sécurité ?

Où cela pourrait-il avoir lieu ? Dans quelles conditions ?

Qu'est-ce que nous devons fabriquer et en quelle quantité ?

Qui peut nous aider ?

Après tous ces questionnements, nous avons décidé le 17 novembre que si c'était possible, nous ferions la vente de l'Avent "autrement".

La devise était : sécurité, flexibilité, créativité, communication, simplicité.

Et donc, malgré de nombreuses questions et incertitudes, nous avons planifié, cuisiné, bricolé, presque autant que les années précédentes.

Le 28.11.2020, la vente de l'Avent a eu lieu sur la place du marché et à la rue des Prés à Tramelan.

Tout le monde était là ! La météo était parfaite ! Tout s'est déroulé comme sur des roulettes!

En quelques heures, presque tout ce qui avait été produit a été vendu et malgré la distanciation et les règlements, nous avons ressenti un sentiment de solidarité et de chaleur.

La vente de l'Avent "autrement" 2020 est un succès !

Cela valait la peine de persévérer et d'innover. Qui sait, peut-être en avons-nous tiré une version qui nous donnera des idées pour planifier la prochaine édition.

Un grand merci à tous ceux qui étaient là, qui nous ont aidés activement ou qui ont pensé à nous depuis chez eux.

Denise Hofer

Der «mal andere» Adventsverkauf

Das Jahr 2020 ist ein Jahr in welchem es ganz viel Flexibilität und Kreativität braucht, um alteingespieltes neu zu entwickeln. Manchmal hätten wir Lust die Arme hängen zu lassen und lieber nichts zu tun, als uns auf die Situation einzulassen und etwas Neues zu riskieren.

Auch der Adventsverkauf, so wie wir ihn seit Jahren erfolgreich machten, konnte dieses Mal nicht wie gewohnt durchgeführt werden. Viele Fragen kamen auf; Können wir überhaupt etwas planen, mit den ständigen Änderungen des BAG? Ist es nicht zu riskant?

Wie sollen wir das machen, damit alle «sicher» an den Adventsverkauf kommen können?

Wo könnte er stattfinden? Unter welchen Bedingungen?

Wie viel von welchem sollen wir machen?

Wer hilft mit?

Nach all den Fragestellungen haben wir uns am 17. November entschieden, dass wir, falls es irgendwie möglich war, den Adventsverkauf «mal anders» durchführen werden. Devise war: Sicherheit, Flexibilität, Kreativität, Kommunikation, Einfachheit. Und so wurde, trotz vieler Fragen und Unsicherheiten geplant, gebacken, gebastelt, ja fast gleich viel wie in den vergangenen Jahren.

Am 28.11.2020 fand der Adventsverkauf auf dem Marktplatz und in der Rue des Prés in Tramelan statt.

Alle waren da! Das Wetter war perfekt! Alles lief wie am Schnürchen!

In wenigen Stunden war fast alles verkauft was hergestellt worden war und trotz der Distanz zu einander und der Vorschriften, gab es uns das Gefühl von Verbundenheit und Wärme.

Der «mal andere» Adventsverkauf war ein Erfolg!

Es hat sich voll und ganz gelohnt durchzuhalten und Neues zuzulassen. Wer weiss, vielleicht haben wir daraus auch eine Version kennengelernt, welche uns bei der Planung der nächsten Edition neue Anregungen geben kann.

Herzlichen Dank an alle die da waren, tatkräftig mithalfen, oder von zuhause an uns dachten.

Denise Hofer

ANNIVERSAIRES / GEBURTSTAGE

 **75**

Am 2. Januar

Martha Zaugg-Hofstetter

Le Saucy 5B 2722 Les Reussilles

Le 9 janvier

Béat Gerber-Amstutz

rue du Nord 34, 2720 Tramelan

...TOUS NOS VOEUX
...HERZLICHE GLÜCKWÜNSCHE

DÉCÈS / HEIMGEGANGEN

NOUS SOMMES DANS LA DOULEUR
AVEC LA FAMILLE DE...
**WIR TRAUERN MIT DER FAMILIE
VON...**

Am 3. November 2020

Ruth Gyger-Zürcher

home des Lovières, 2720 Tramelan

Am 18. Dezember 2020

in ihrem 31. Lebensjahr

Aline Liechti

2710 Tavannes

Traueradresse: M. und W. Liechti

Prés-Renaud 5, 2720 La Tanne

Gloire à Dieu au plus haut des cieux ! Et paix sur la terre aux hommes qu'il aime.

Luc 2, 14

Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden bei den Menschen seines Wohlgefallens.

Lk 2, 14

→ **Annonces «Famille» / Familien-Anzeigen**

Annie Scheidegger 032 941 37 14 pers.uas@bluewin.ch

VEUVES-VEUFS / WITWEN-WITWER

Comme nous ne savons pas comment la pandémie va évoluer, nous ne pouvons pas donner d'indication pour les prochaines rencontres. Merci de votre compréhension.

Da wir im Moment nicht wissen, wie die Pandemie sich entwickelt, können wir noch keine genauen Angaben für ein nächstes Treffen weitergeben. Vielen Dank für euer Verständnis.

Möge euch das Licht und die Botschaft der Engel erreichen und trösten, aufrichten und Vertrauen schenken.

→ **Responsables - Verantwortliche :**

Nelly Gerber-Geiser 032 487 31 74 n.gerber-geiser@bluewin.ch



Le bazar à la Place du Marché



**Bulletin bimestriel de l'Église évangélique
mennonite du Sonnenberg**

**Zweimonatlicher Brief der Evangelischen
Mennoniten Gemeinde Sonnenberg**

Délai pour le prochain numéro: 5 février 2021
Artikel für nächste Ausgabe bis: 5. Februar 2021

A envoyer à / senden an:

- Siegfried Scheidegger, Rue des Prés 21, 2720 Tramelan
032 487 41 64 sscheidegger@vtx.ch
Mise en page / Gestaltung (Layout)

- Saskia Müller, ch.des Lovières 13, 2720 Tramelan
032 487 47 72 saskiamueller@jesus.ch
Rédaction / Impression / Druck

Expédition / Versand

Ernst u. Elisabeth Bühler, Grand-Rue 30, 2720 Tramelan
032 487 45 32

Changement d'adresses / Adressenänderungen

Carine et Pascal Geiser, Rue de la Printanière 40, 2720 Tramelan
078 664 84 92 carine.pascal.geiser@hispeed.ch

Informations dans la presse locale / Informationen in der Lokalpresse

Danielle Vaucher 032 487 45 12 / 079 237 87 57 danielle.vaucher@voh.ch

SITE INTERNET / INTERNET SEITE :

Pascal Geiser 078 664 84 92 carine.pascal.geiser@hispeed.ch

www.menno-sonnenberg.ch

contact@menno-sonnenberg.ch